



Versión libre de Ruddigore or the
witch's curse de **Gilbert & Sullivan**

RUDDIGORE

o la estirpe
maldita

Dirección escénica
Joan María Segura

Textos

Rubèn Montaña y Toni Sans
Egos Teatre

27 y 28 ene 2012

"Un espectáculo que corre de miedo y
deja un sabor de boca estupendo" **El País**

"Festiva, jocosa, delirante (...) es pura
delicatessen" **El Periódico**



Corral de Comedias
Alcalá de Henares
Comunidad de Madrid



FUNDACIÓN
Teatro de
La Abadía



Comunidad de Madrid
www.madrid.org



ALCALÁ DE HENARES
AYUNTAMIENTO

Colabora



PARADORES
DE TURISMO

HORARIO:

Viernes y sábado: 20:30 h.

Parking concertado El Mercado
www.corraldealcala.com

Ficha artística

REPARTO

Anna Alborch Francesc Mora

Lali Camps Toni Sans

Rubèn Montaña María Santallusia

Albert Mora

Dirección escénica y coreografía **Joan Maria Segura**

Arreglos y dirección musical **Francesc Mora y Albert Mora**

Escenografía y vestuario **EGOS Teatre**

Caracterización y peluquería **Sònia Montaña**

Diseño de iluminación **David Bofarull**

Diseño de sonido **Sergio Sisques**

Asesoramiento vocal **María Dolors Aldea**

Traducción del libreto original **Tim Finn**

Duración aproximada: 1 hora y 30 minutos

La prensa ha dicho

“Festiva, jocosa, delirante, Ruddigore o la estirpe maldita es teatro de pequeño formato pero grandioso artísticamente”.

Antonio José Navarro, Exit, 21-11-2007

“Ruddigore hace las delicias del público de la mano de una joven compañía”.

Francesc Massip, Avui, 02-01-2008

“El Sweeney Todd interpretado por Johnny Depp serviría como comparación visual a quien todavía no haya visto esta obra”

Marta Pallarès, Diari de Girona, 05-03-2008

“Ágil y divertida, con toques de frescura y modernidad que encajan perfectamente”.

La semana de Barcelona, Guía del Ocio, 24-04-2008,

“Un espectáculo que corre de miedo y deja un sabor de boca estupendo”.

Javier Vallejo, El País, 21-02-2011

“Un lujo para los sentidos y un verdadero placer conocer a los componentes de Egos Teatre”.

Todos al teatro, 16-02-2011

Presentación



Ruddigore o la estirpe maldita es un espectáculo musical basado en *Ruddigore or the witch's curse*, una opereta de William Schwenck Gilbert (1836-1911) y Arthur Sullivan (1842-1900). Ambos son los creadores de numerosas operetas que con el tiempo se han convertido en obras de repertorio del teatro musical anglosajón.

Gilbert y Sullivan escribieron alrededor de catorce obras, entre las cuales podemos destacar: *Pirates of Penzance* (1880), *Patience* (1881), *Iolanthe* (1882), *Mikado* (1887), *Yeomen of the Guard* (1888), *Gondoliers* (1889) y el mismo *Ruddigore*. Conocida como "la ópera sobrenatural", esta última fue estrenada el 21 de enero de 1887 en el Teatro Savoy de Londres. La música tuvo muy buena aceptación, pero la temática, demasiado escabrosa

para la moral de la época, fue considerada de mal gusto, de manera que el espectáculo no gozó del éxito que se esperaba.

Desde una perspectiva actual, la propuesta de Gilbert y Sullivan resulta muy sugerente y nos abre un gran abanico de posibilidades dramáticas. La parodia que los autores hicieron de la falsa moral de la alta sociedad inglesa del momento y su interés por los temas sobrenaturales (en aquel momento estaba muy de moda la práctica del espiritismo) han sido el punto de partida que hemos utilizado para escribir nuestra versión. A partir de una opereta clásica, hemos creado un texto teatral nuevo con un estilo de narración dinámico, donde se profundiza más en los caracteres de los personajes y donde todos los elementos están al servicio de la historia.

A diferencia de las operetas clásicas, caracterizadas por un final feliz, en nuestra versión apostamos por un carácter claramente pesimista. En este sentido, temas tan recurrentes en el género como la virtud, el honor y el amor, han sido sustituidos por el vicio, la corrupción y el interés. Todos los personajes configuran un gran escaparate de antihéroes e incluso el desenlace final pone de relevancia la simplicidad y mediocridad de éstos. El final no es feliz ni justo, al menos para la mayoría.

El resultado de todo esto es un espectáculo con un ritmo trepidante que atrapa al espectador desde el primer instante con las divertidas y alocadas peripecias de los seis personajes.

Sinópsis

La estirpe de los Barones de Ruddigore ha sido maldecida. Todos los que heredan el título están obligados a cometer un crimen diario si no quieren morir en terrible agonía.

Un granjero que esconde un secreto horrible, un marinero con buen corazón, una doncella en edad de merecer, la presidenta de la Asociación de Familiares para las Futuras Víctimas y una novia loca intentarán esquivar la muerte un día más. ¿Quién será la próxima víctima del malvado barón de Ruddigore?

Una musical sobrenatural, lleno de amor, muerte, traición y matarratas.



Sobre la compañía

La compañía **EGOS Teatre** nace en el año 2005 y está formada por una promoción entera del Institut del Teatre de Barcelona de la especialidad de teatro musical (Anna Alborch, Lali Camps, Rubèn Montañá, Albert Mora, Toni Sans y Maria Santallusia). El buen entendimiento y afinidades artísticas entre sus componentes fue el motor que, ya desde el segundo año de carrera, les hizo plantearse formar una compañía y así dar salida a sus inquietudes teatrales. Una vez finalizados los estudios, la compañía se amplía con las incorporaciones de Joan Maria Segura, licenciado en dirección y dramaturgia por el Institut del Teatre de Barcelona y el compositor y pianista Francesc Mora.

El primer espectáculo de la compañía fue ***No hem vingut pas per fer-nos esbrincar***, dirigido por Agustí Humet. Estaba basado en textos y canciones de Boris Vian. El espectáculo fue presentado inicialmente como Taller de Interpretación del Institut del Teatre, pero ante la buena acogida del público, se revisó profesionalmente y se presentó en el teatro Tantarantana dentro de la 11ª Mostra de Teatre de Barcelona, donde obtuvo el Premio de la Votación Popular al Mejor Espectáculo.

Ruddigore o la estirpe maldita es el primer espectáculo propio que afronta la compañía después de haber finalizado sus estudios en el Institut del Teatre de Barcelona. Es una adaptación muy libre de la opereta *Ruddigore or the witch's curse* de Gilbert & Sullivan, que firma la propia compañía. Se estrenó oficialmente el 7 de noviembre de 2007, en el Versus Teatre de Barcelona donde se mantuvo en cartel durante seis meses con gran éxito de público y crítica.

El espectáculo fue reconocido con el Premio de la crítica de Barcelona al Mejor espectáculo musical 2007-08. Recibió cuatro nominaciones en los Premios Gran Vía de Teatro Musical 2008 en las categorías de: Mejor espectáculo; Mejor dirección escénica (Joan Maria Segura); Mejor actriz de reparto (Maria Santallusia); y Mejor maquillaje y peluquería (Sònia Montañá) junto con grandes producciones de todo el estado como: *Ascenso y caída de la ciudad de Mahagonny*, *La Bella y la Bestia*, *Jesucristo Superstar* o *Cabaret*. Finalmente obtuvo el premio a Mejor maquillaje y peluquería. También fue nominado en los XIV premios de teatro y cine de Cataluña (premios Butaca 2008) en las categorías de Mejor musical, Mejor vestuario, Mejor actriz de musical (Anna Alborch) y Mejor actor de musical (Albert Mora).

La versión en castellano de ***Ruddigore o la estirpe maldita*** se estrenó en la Feria de Teatro de Tàrrega 2008 donde obtuvo el Premio San Miguel al mejor espectáculo por votación popular.

La casa sota la sorra es el segundo espectáculo de EGOS Teatre, en coproducción con el *Teatre Nacional de Catalunya* y con la colaboración de VANIA Produccions. Se estrenó el día 21 de febrero de 2010 en el Teatre Nacional de Catalunya, donde hizo una temporada de cinco semanas, con las entradas agotadas desde la primera semana. La obra es una creación de Egos Teatre a partir de la novela homónima de Joaquim Carbó y de otras de sus novelas, con texto y música originales.

El año 2008 los miembros de EGOS Teatre decidieron abrir la mirada al teatro familiar, creando una nueva compañía: EGOS Petits. Esta segunda compañía funciona como una rama independiente de EGOS Teatre, pero con el mismo equipo artístico, y tiene como objetivo crear espectáculos musicales de calidad dirigidos a público familiar.

Juan sin miedo es el primer proyecto que presentó la compañía. Coproducción con el Centre de Titelles de Lleida, es Premio Projectes d'Escenificació de l'Institut del Teatre 2008. Fue estrenado en La Mostra 2009 - Feria de teatro infantil y juvenil de Igualada donde obtuvo el Premio Caixa Catalunya al mejor espectáculo por votación popular. Posteriormente participó en la 20a Fira de Teatre de Titelles de Lleida donde obtuvo los premios Drac d'Or Ara Titelles, Ara Lleida y Drac d'Or de las Autonomías.



Joan Maria Segura

Nace en Sant Vicenç de Castellet. Licenciado en Dirección y Dramaturgia por el *Institut del Teatre de Barcelona*. Ha dirigido: ***Contra el progrés*** de Esteve Soler con la compañía ***Teatre al detall*** (Sala Beckett), ***10 anys 10 veus*** (Auditori de Barcelona), ***AND19*** (Teatre del Raval), ***NO*** (espectáculo de danza de la compañía Vincles), ***Sóc una bruixa, tres contes de Mercè Rodoreda*** (Fira Mediterrània de Manresa) y ***Trakatap*** (compañía Trakatap). Ha sido ayudante de dirección de Xavier Albertí, Pep Pla y Esteve Polls. Ha escrito y dirigido ***Hotel existència***, espectáculo de teatro y danza estrenado en el Teatre Estudi del I.T. de Barcelona. Ha coreografiado los espectáculos: ***Mort de dama*** y ***Les suplicants*** (dirección de Rafael Durán), ***Kvetch***, ***Leonce i Lena***, ***Volpone*** y ***El mercader*** (dirección de Pep Pla).

Como actor ha participado en: ***Quan encara no sabíem res*** (escrita y dirigida por Josep Maria Miró), ***Follies***, ***Flor de otoño*** y ***Adéu a Berlin*** (dirección de Josep Costa), ***La generala*** (dirección de Paco Mir), ***Gaudí*** (dirección de José Antonio Gutiérrez y Elisa Creheuet), ***Mass*** (dirección de Joan Oller), ***La memòria dels cargols*** (serie de TV de ***Dagoll Dagom***), ***Amadeus*** (dirección de Àngel Alonso), ***West Side Story*** (dirección de Ricard Reguant), ***Sol, ponjol, dos tallats i un curt de cafè amb sacarina*** (dirección de Tamzin Townsend), ***Fumata blanca*** (película dirigida por Miquel Garcia-Borda).

Elenco de actores

Anna Alborch

Nace en Xàtiva. Licenciada en el Institut del Teatre de Barcelona, en la especialidad de teatro musical. Recibe la beca **Prima de teatro de San Miniato** (Italia) para realizar el curso *W.Shakespeare: Cuento de invierno* con P. Clough y Ch. Munsko. Anteriormente había realizado cursos de teatro musical con Carlos Gramaje y Maria Josep Peris; danza contemporánea con Ana Extremiana y Cristina Andreu; voz con Cruz Hernández; y técnica corporal Jacques Lecoq con Ángel Bonora; así como estudios de canto con José Cuéllar. Participa en la lectura dramatizada del musical **Passion** de S. Sondheim dirigida por D. Pintó y en **Lena Woyzeck**, de la compañía **Flyhard**, escrita y dirigida por Jordi Casanovas.

También participa como actriz de reparto en la serie de televisión **Mamá Carlota**, de Diagonal TV. Como cantante, ha formado parte del **Cor Polifònic Ciutat de Xàtiva**; del grupo vocal **Musicant**; y ha grabado diversos cds de música popular infantil para los libros de texto: **Xino-xano** de la editorial **Onda**, y **Solfa** de la editorial **Casals**, de Barcelona. Es Licenciada en Filología Hispánica por la Universitat de Valencia.

Lali Camps

Nace en Barcelona. Licenciada en interpretación por el Institut del Teatre de Barcelona, en la especialidad de teatro musical. Inicia su formación artística años antes estudiando danza en las escuelas Estudio Isadora, dirigida por Berta Vallribera, y en Varium, dirigida por Anna Sánchez. Paralelamente recibe formación musical de los profesores Ester Riera y Xavier Torra (piano y canto). Más tarde, realiza el grado medio en la Escuela de música Luthier de Barcelona. Empieza su formación profesional como actriz en la escuela El Timbal, cursando los tres años de la escuela de actores. Forma parte de la compañía **Filipetto Corporation**, compañía de teatro visual.

Participa en las series de televisión **T de teràpia** de la compañía **T de teatre**, **El cor de la ciutat** de TV3 y **La parejita** (Diagonal TV). Trabaja en las animaciones que organiza el Museu Marítim de Barcelona. También imparte clases de interpretación en numerosas escuelas de Barcelona, y puntualmente en Francia en el **Stage International de Chateauroux**.

Rubèn Montañá

Nace en Badalona. Licenciado en interpretación por el Institut del Teatre de Barcelona, en la especialidad de teatro musical. Estudia canto con Juan Antonio Vergel, Carme Lluch y Maria Dolors Aldea. Ha participado en diferentes montajes del Teatro Zorrilla de Badalona: **El ventall**, **La filla del mar**, y **Un dia** (dirección de Joan Anton Sánchez); **El bon doctor** y **La Cuina** (dirección de Xavier Ricart), así como en la lectura dramatizada de **El verí del teatre** de Rodolf Sirera. Con la compañía **BASE5** estrena **Aquesta nit tanquem**, bajo la dirección de Lluís Marco, en el mismo teatro. Ha participado en la ópera **La contadina in corte** del Conservatorio del Liceu. Con la compañía de teatro **L'Oca Underground** actúa en los espectáculos musicales **L'apassionant carrera artística de Marta Gelabert** (2003) y **Per molts anys** (2007). También graba voces en off para el espectáculo de danza **Recreando a Shakespeare** de Ángel Corella y el **American Ballet**, y para **Adéu de nou**,



espectáculo musical estrenado en la Carpa de las Artes de Badalona. Participa como actor de reparto en la serie de TV3 *El cor de la ciutat*.

En el campo del arte gráfico es técnico superior en artes gráficas y diseño (especializado en ilustración), realizando los estudios en la escuela de arte Pau Gargallo de Badalona. Ha cursado el primer ciclo de Bellas Artes en la Universitat de Barcelona.

Albert Mora

Nace en Banyoles. Estudia interpretación en el Institut del Teatre de Barcelona donde participa en espectáculos musicales como *Into the woods* y *Cándid* ambos dirigidos por Josep Maria Mestres y con dirección musical de Lluís Vidal. Paralelamente, ha realizado estudios de solfeo, armonía, piano, saxofón y canto. Ha participado en los espectáculos *Nu...sss!*, *El concert*, *Son(g)s de Cabaret*, con la compañía *Cor de Teatre*, bajo la dirección de David Costa (música) y la colaboración de Xicu Masó (interpretación) (2000-2004); *Ceguesa* (2004) de Mario Fratti, dirección de Paula Brunet; *Final de trajecte* (2005), de *Microcosmos Teatre* con poemas y canciones de Kurt Weill y Bertolt Brecht (2005); *Autoretrat III*, escrito y dirigido por Martí Torras, obra por la cual recibe el **Premio al Mejor Actor** de la **11a. Mostra de Teatre de Barcelona** (2006); *Salvatges* de Pascuale Bavaro, dirigido por Dusan Tomic; *Ojos Verdes: Miguel de Molina in memoriam* (2006) de Marc Vilavella; *L'esvoranc* (**IX Premi Boira 2006**) de Josep Maria Miró dirigido por Martí Torras; *Quid Pro Quo* (2008), escrito y dirigido por Gerard Vázquez y *Lena Woyzeck*, de la compañía *Flyhard*, escrita y dirigida por Jordi Casanovas.

También ha participado como actor de reparto en la serie de televisión *El cor de la ciutat* de TV3.

Francesc Mora

Nace en Barcelona. Estudia en el *Conservatorio* Isaac Albéniz de Girona y en el Conservatorio del Liceu de Barcelona con Michel Wagemans, donde obtiene los títulos superiores de solfeo y piano. Posteriormente, cursa estudios de post-gradó en el Trinity College de Londres y en el Conservatorio de Amsterdam con Mathijs Verschoor. También estudia violín, composición, piano, jazz, combo, musicoterapia, terapia Gestalt, PNL y psicodrama. A lo largo de sus estudios ha obtenido numerosas becas y ha recibido los siguientes premios: **1er premio** en la Chamber Music Student´s Union competition (2002); **1er premio**, **2do premio** (ex aequo) y **Premio especial** en el Concurso de piano Rotaract de Palma de Mallorca; **Premio especial** en el mismo concurso (1999); **3er premio** en el Concurso internacional de Berga (1999); **3er premio** en el Concurso de piano de Vilafranca del Penedès (1999). Como concertista clásico, ha actuado en Italia, Inglaterra, Holanda y España, participando en los Festivales internacionales de Torroella (1998, 2000) y Villena (2002).

Ha compuesto diversas obras para piano y de teatro musical, entre las que destacan *Nocturn* (1995) y *Malentesos* (1997); también ha grabado un cd de música para dos pianos con Matthijs Verschoor (2004). Ha participado en numerosos espectáculos teatrales: *Nu...sss!*, *Son(g)s de Cabaret*, *El Concert*, *Passarel.la*, *Sempre he volgut cantar*, *Final de trajecte...* Actualmente trabaja de pianista en el Institut del Teatre.

Toni Sans

Nace en Barcelona. Licenciado en interpretación por el *Institut del Teatre de Barcelona*, en la especialidad de teatro musical. Estudia canto con Juan Antonio Vergel y claqué con Isabel Moros, Guillem Alonso, Roser Font y Laia Molins. Como actor y cantante ha formado parte del reparto de: **GAUDÍ, el musical de Barcelona**, representado en el Barcelona Teatre Musical (dirección de José Antonio Gutiérrez y Elisa Crehuet, con música de Albert Guinovart), **Retalls** de la compañía **Guiling Golong** y **TQ Gospel Show**. Participa en los espectáculos familiares **La fàbrica de xocolata** (dirección de Coco Comín); **Els músics de Bremen** (dirección de Ever Blanchet) y **El més menut escura xemeneies** (dirección de Eles Alavedra).

También participa como actor de reparto en las series de televisión **Psico Express** de **Dagoll Dagom** (TV3), **El cor de la ciutat** (TV3) y **Mamá Carlota** (Diagonal TV). Como bailarín de claqué participa en los espectáculos: **Trakatap** y **E000!!!**, de la compañía Trakatap, de la cual es fundador; **Big drums** y **La vida es ritmo**, de la compañía Camut Band; y **Luces y sombras** y **Tap Olé**, de la compañía Tap Olé

María Santallusia

Nace en Lleida. Licenciada en el Institut del Teatre de Barcelona, en la especialidad de teatro musical. Es fundadora de la compañía de teatro familiar **10 RALS, ximpleries teatrals**, con la que presenta los espectáculos: **Les desventures d'un mig heroi, 2** y **La rateta que escombrava la escaleta**. Graba un disco con el grupo de rumbas y garrotines leridanos **La Violeta**. Participa en los cortometrajes **Nicho** y **Hay cosas que sólo pasan en NY** dirigidos por Mario Acuña y Ferran Blanch. Forma parte de la compañía **Zum Zum**, dirigida por Ramon Molins, participando en espectáculos como **El Jorobado de Notre Damme**, **Me gusta ser como soy** o **Como un juego de niños durante la guerra** (Premio al Mejor espectáculo y Mejor grupo de actores en la *Mostra de Teatre de Lleida*). Actriz titiritera y cantante en el Centre de Titelles de Lleida, bajo la dirección de Joan Andreu Vallvé, donde ha representado los espectáculos: **Concierto de aventuras**; **Los duendes y el zapatero**; **El Retaule de Nadal**; **Gulliver en el país de Lil.liput**; **En Jan Titella**, **Jana y los tres osos**; **En Patufet**; y **El Retablo de Maese Pedro**. En 2008 estrena el espectáculo de teatro visual **Cuttlas, anatomía de un pistolero**, de la compañía Acetato Teatro y **Produccions essencials** (dirección de Lluís Graells).

Ha participado como actriz de reparto en la serie **Mamá Carlota** de Diagonal TV. Ha dirigido los espectáculos **La Caputxeta, el llop i les set cabretes** (producción de l'Orfeo lleidatà) i **Réssurrection à la carte** de Microcosmos teatre. Ha doblado al catalán el espectáculo **Delit de façade** de la compañía Menús Larcins.



Información práctica

Fechas	27 y 28 de enero de 2012
Horario	20:30 h.
Sala	Corral de Comedias de Alcalá
Precio	10 y 12 euros
Horario de taquilla	Miércoles a sábados, 11:30 a 13:30 h y de 17:00 a 20:30 h. Domingos, 16:30 a 19:30 h. Teléfono: 91 882 22 42

INFORMACIÓN

CORRAL DE COMEDIAS DE
ALCALÁ

Plaza de Cervantes, 15
28801, Alcalá de Henares

Tel.: 91 877 19 50

Contacto **Prensa:**

Laura Maure

Tel. 915912150 – 914481181 #138
prensa@teatroabadia.com

Sandra Fernández

Tel. 914481181 #108
oficinaprensa@teatroabadia.com